



USER'S MANUAL

Performance
TX1050B / 1088AMG
User's Manual

Chez Antec, nous perfectionnons et améliorons continuellement nos produits pour garantir la plus haute qualité. Par conséquent, il est possible que votre nouveau boîtier puisse légèrement différer des descriptions fournies dans ce manuel. Ce n'est pas un problème, simplement le signe d'une amélioration. A la mise sous presse, toutes les caractéristiques, descriptions et illustrations de ce manuel sont correctes.

Avertissement

Ce manuel porte uniquement sur les boîtiers d'ordinateur Antec. Pour des instructions plus complètes sur l'installation de votre carte mère et de vos périphériques, reportez-vous aux manuels fournis avec vos composants et lecteurs.

TX1050B/TX1088AMG – SUPER BOÎTIER MI-TOUR

Ce boîtier a été conçu pour répondre aux exigences du guide de conception du " châssis avantageux sur le plan thermique " (TAC) d'Intel. Cela veut dire que votre boîtier est fourni avec un guide d'air de châssis (CAG) qui refroidit l'UC et ventile pour refroidir la carte VGA. Votre nouveau boîtier a également un bloc d'alimentation silencieux ATX12V version 2.01, avec un interrupteur d'alimentation secteur. Assurez-vous de mettre l'interrupteur en position ON (I) avant de démarrer votre ordinateur pour la première fois. En règle générale, il n'est pas nécessaire de mettre l'interrupteur en position OFF (O), car le bloc d'alimentation est muni d'un dispositif de marche/arrêt logiciel qui allume et éteint votre ordinateur au moyen d'un interrupteur situé sur le boîtier de l'ordinateur. Si votre ordinateur plante et que vous ne pouvez pas l'arrêter via l'interrupteur logiciel, vous pouvez mettre l'interrupteur d'alimentation en position OFF (O) pour éliminer l'erreur, puis réinitialiser.

[Uniquement applicable aux modèles vendus dans les pays de l'Union Européenne :

Les modèles de blocs d'alimentation séries SmartPower 2.0 et TruePower 2.0 conçus pour l'UE incluent un circuit de correction du facteur de puissance (PFC) conforme au code de réglementation des normes européennes EN61000-3-2. En altérant la courbe d'entrée de courant, la fonction PFC améliore le facteur de puissance de l'alimentation, ceci se traduit par une hausse du rendement énergétique, une baisse de la perte calorifique, une plus longue durée de vie pour le matériel de distribution et de consommation d'alimentation et une plus grande stabilité de la tension de sortie.]

INSTALLATION

1. Placez le boîtier à la verticale sur une surface plane et stable. Le ventilateur du bloc d'alimentation doit se situer à l'arrière, face à vous.
2. **Remarque (non applicable aux modèles vendus dans les pays de l'Union Européenne) :** avant de procéder à l'installation, vérifiez la configuration de l'interrupteur de tension rouge du bloc d'alimentation. Il doit correspondre à la tension locale applicable (115V pour l'Amérique du Nord, le Japon, etc. et 230V pour l'Europe et de nombreux autres pays). S'il diffère de ces tensions, modifiez la configuration en fonction des paramètres locaux. Cette précaution est nécessaire afin d'éviter tout endommagement de l'équipement et l'annulation de la garantie.
3. Retirez les vis du panneau latéral droit. Déverrouillez le panneau et retirez-le en le basculant vers l'extérieur. **Remarque :** N'utilisez pas l'ongle pour soulever les panneaux.
4. A l'intérieur du boîtier, vous trouverez le bloc d'alimentation, des câbles aux connecteurs libellés (USB, PWR, etc.) et un panneau E/S installé, un cordon d'alimentation et un sachet en plastique contenant de la quincaillerie supplémentaire (vis, espaces en laiton, supports en plastique, etc.) et huit rails de lecteur.

INSTALLATION DE LA CARTE MÈRE

Ce guide n'aborde pas l'installation de l'UC, de la mémoire vive ni de la carte d'extension. Pour des instructions de montage et de dépannage détaillées, consultez le manuel accompagnant la carte mère.

1. Couchez le boîtier de manière que le côté ouvert soit orienté vers le haut. Les cages de lecteur et le bloc d'alimentation doivent être visibles.
2. Assurez-vous que le panneau E/S est adapté à la carte mère. Si le panneau fourni avec le boîtier n'est pas approprié, contactez le fabricant de la carte mère pour obtenir le panneau E/S correct.
3. Alignez la carte mère avec les trous des espaceurs et mémorisez les trous alignés. Toutes les cartes mères ne nécessitent pas l'ensemble des vis fournies ; ceci est normal et n'affecte en rien les performances du boîtier (en d'autres termes, il est possible qu'il reste des trous superflus).
4. Retirez votre carte mère en la soulevant.
5. Vissez les espaceurs en laiton aux trous taraudés qui s'alignent avec la carte mère. Ne serrez pas trop les entretoises. Il est possible que des espaceurs soient préinstallés pour une plus grande commodité.
6. Placez la carte mère sur les espaceurs en laiton.
7. Vissez la carte mère aux espaceurs avec les vis cruciformes fournies. Votre carte mère est à présent installée.

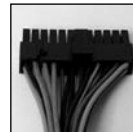
RACCORDEMENT DES PRISES D'ALIMENTATION/VOYANTS DEL

Le bloc d'alimentation est conforme avec le nouveau standard ATX12V version 2.0. Il est également rétrocompatible avec les précédents blocs d'alimentation ATX de petite taille. Si votre carte mère a une prise d'alimentation à 20 broches, détachez l'accessoire à 4 broches du connecteur d'alimentation à 24 broches (cf. figures 1 et 2). Avant de brancher le bloc d'alimentation sur l'un de vos périphériques, veuillez consulter les manuels d'utilisation fournis avec votre carte mère et autres périphériques.

De plus, le bloc d'alimentation est muni d'un connecteur de signal de ventilateur 3 broches. Branchez-le à l'un des connecteurs de ventilateur de la carte mère. Vous pouvez contrôler la vitesse du ventilateur arrière du bloc d'alimentation via le BIOS de la carte mère ou le logiciel de contrôle accompagnant cette dernière. Remarque : la vitesse du ventilateur pourra être aussi faible que 950 tr/min. à basse température. À ces vitesses, il est possible que certaines cartes mère ne décèlent pas correctement la vitesse du ventilateur et génèrent de faux avertissements de panne du ventilateur. Pour un suivi optimal du ventilateur, consultez le guide de la carte mère.

1. Branchez le connecteur d'alimentation secteur à 24 broches et le connecteur +12V à 4 ou 8 broches, au besoin, sur votre carte mère. Si votre carte mère utilise un connecteur à 20 broches, détachez l'accessoire à 4 broches du connecteur d'alimentation à 24 broches (cf. figures 1 et 2).
2. Raccordez l'interrupteur de réinitialisation (étiquette RESET SW) à la carte mère via le connecteur RST. Veillez à ce que l'étiquette soit toujours face à l'avant du boîtier.
3. Le connecteur du voyant DEL (étiquette POWER LED) est situé derrière le connecteur de réinitialisation.
4. L'interrupteur de tension (étiquette POWER SW) se branche au connecteur PWR de la carte mère.
5. Le connecteur du haut-parleur (étiquette SPEAKER) se situe derrière le connecteur PWR.

Figure 1



Pour cartes mères à 24 broches

Figure 2



Pour cartes mères à 20 broches

6. Le voyant DEL du disque dur (étiquette H.D.D LED) se branche au connecteur IDE.
7. Connecteurs des voyants DEL I, DEL II : Ce boîtier est muni de deux voyants DEL supplémentaires, portant les étiquettes LED I et LED II. Vous pouvez utiliser ces derniers pour divers achats, tels qu'un voyant DEL SCSI, un voyant DEL de message, etc.

RACCORDEMENT DES PORTS USB

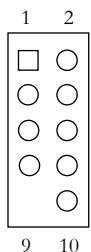
Vous trouverez un connecteur simple 10 broches sur un câble fixé aux ports USB avant. Il s'agit d'un connecteur Intel standard, possédant un détrompeur pour empêcher son inversion accidentelle, à condition qu'il soit raccordé à une embase de carte mère Intel standard. Branchez le connecteur 10 broches aux embases de la carte mère afin que la broche avec détrompeur s'ajuste correctement à la broche d'embase manquante.

Remarque : consultez le guide de la carte mère pour connaître la disposition des broches de l'embase USB et assurez-vous qu'elle corresponde au tableau ci-joint.

Si elle ne satisfait pas à cette norme Intel, contactez le service clientèle d'Antec au (800) 22ANTEC (Amérique du Nord) ou au +31 (0) 10 462-2060 (Europe) pour acheter un adaptateur USB. Cet adaptateur vous permettra de brancher, broche par broche, le port avant USB à la carte mère.

Disposition des broches de la carte mère

Broche	Nom du signal	Broche	Nom du signal
1	Alimentation USB 1	2	Alimentation USB 2
3	Signal négatif 1	4	Signal négatif 2
5	Signal positif 1	6	Signal positif 2
7	Masse 1	8	Masse 2
9	Détrompeur (aucun contact)	10	Broche vide

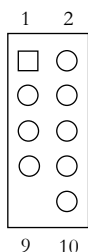


RACCORDEMENT DU PORT IEEE 1394 (FIREWIRE®, i.LINK®)

Vous trouverez un connecteur simple 10 broches sur un câble fixé au raccord avant IEEE 1394. Il s'agit d'un connecteur Intel standard, possédant un détrompeur pour empêcher son inversion accidentelle, à condition qu'il soit raccordé à une embase de carte mère Intel standard adéquate. Branchez le connecteur 10 broches à l'embase de la carte mère afin que la broche avec détrompeur s'ajuste correctement à la broche d'embase manquante.

Remarque : consultez le guide de la carte mère pour connaître la disposition des broches de l'embase IEEE 1394 et assurez-vous qu'elle corresponde au tableau ci-joint. Si vous envisagez de brancher le port avant FireWire sur une carte externe IEEE 1394 munie d'un connecteur IEEE1394 de type externe, contactez le service clientèle d'Antec aux numéros de téléphone suivants: (800) 22ANTEC (Amérique du Nord) ou +31 (0) 10 462-2060 (Europe) pour obtenir un adaptateur. Cet adaptateur vous permettra de brancher le port avant IEEE 1394 au connecteur de type externe.

Affectation des broches pour le connecteur IEEE 1394 du panneau avant



Broche	Nom du signal	Broche	Nom du signal
1	TPA+	2	TPA-
3	Masse	4	Masse
5	TPB+	6	TPB-
7	+12V (à fusibles)	8	+12 V (à fusibles)
9	Verrou (aucune broche)	10	Masse

RACCORDEMENT DES PORTS AUDIO

Un connecteur standard 10 broches Intel (doté de 7 fils individuels munis de connecteurs) est issu d'un connecteur de haut-parleur avant et de microphone. Si votre carte mère prend en charge le connecteur audio intégré standard d'Intel, vous pouvez brancher le connecteur 10 broches directement à la carte. Pour une connexion audio standard d'un autre fabricant, vous devez brancher les 7 connecteurs individuels à la carte mère. Voir les instructions ci-dessous :

Recherchez les connecteurs audio internes de la carte mère ou de la carte son. Consultez le guide de la carte mère ou de la carte son pour connaître l'emplacement des broches de sortie.

1. Broche d'alimentation du microphone : raccordez le connecteur MIC à cette broche.
2. Broche d'entrée du microphone : raccordez le connecteur MIC-BIAS à cette broche.
3. Broche de terre : raccordez le connecteur AUD GND à cette broche.
4. Broche de sortie du haut-parleur avant droit : raccordez le connecteur FPOUT-R à cette broche.
5. Broche de sortie du haut-parleur avant droit : Branchez le connecteur FPOUT-L sur cette broche.
6. Broche de sortie du haut-parleur arrière droit : Branchez le connecteur RET-R sur cette broche.
7. Broche de sortie du haut-parleur arrière gauche : Branchez le connecteur RET-L sur cette broche.

INSTALLATION D'UN PÉRIPHÉRIQUE DE 3,5 POUCES

En tournant la collerette d'encastrement vers vous, basculez la porte avant vers l'extérieur. Vous voyez alors six baies de lecteur externe (quatre de 5,25 pouces et deux de 3,5 pouces). Le boîtier contient quatre paniers de lecteur de 3,5 pouces.

1. Tirez le levier de libération rapide vers l'arrière du boîtier et dégagéz le panier supérieur en premier. En regardant l'arrière du boîtier, vous pouvez voir des grilles métalliques sur les baies de lecteur (externe) exposées. Insérez un tournevis à travers la grille métallique et poussez avec précaution le couvercle en plastique de la baie jusqu'à ce qu'il se dégage. Servez-vous avec précaution de vos mains pour imprimer un mouvement de va-et-vient à la plaque métallique jusqu'à ce qu'elle se détache.

Remarque : Ne détachez pas les couvercles et les plaques correspondant aux baies que vous n'envisagez pas d'utiliser tout de suite. Faites attention au métal qui sera exposé, à l'endroit où les grilles étaient attachées, dans la mesure où ces zones seront probablement coupantes.

2. Installez votre lecteur de disquette dans la baie de lecteur supérieure.
3. Installez votre autre périphérique de 3,5 pouces dans le panier.
4. Glissez le panier dans le boîtier et bloquez-le en position.
5. Libérez le second boîtier.

Remarque : A l'intérieur du panier se trouve un support de ventilateur. Si vous voulez placer un ventilateur dans le panier, procédez à son installation avant celle des lecteurs. Pour l'installation du ventilateur, reportez-vous à la section " Installation d'un ventilateur " de ce manuel.

6. Installez vos autres périphériques de 3,5 pouces dans le panier.
7. Glissez le panier dans le boîtier et rebloquez-le en position.
8. Branchez un petit connecteur à 4 broches du bloc d'alimentation sur le connecteur mâle à 4 broches du lecteur de disquette.
9. Branchez un grand connecteur à 4 broches du bloc d'alimentation sur le connecteur mâle à 4 broches de chacun des autres périphériques.

INSTALLATION D'UN PÉRIPHÉRIQUE DE 5,25 POUCES

1. Retirez les couvercles de baie en plastique et les plaques métalliques comme indiqué plus haut.
2. Montez deux des rails de lecteur sur les côtés du périphérique de 5,25 pouces. Assurez-vous que la partie métallique est inclinée à l'écart du périphérique et tournée vers l'avant.
3. Glissez le périphérique dans la baie du lecteur jusqu'à entendre un clic.
4. Montez les autres périphériques en suivant la même procédure. Branchez un grand connecteur à 4 broches du bloc d'alimentation sur le connecteur mâle à 4 broches de chacun des périphériques.

SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

Le ventilateur TriCool

Le boîtier est muni d'un ventilateur TriCool 120mm, installé à l'arrière. Ce dernier comporte un interrupteur à trois vitesses vous permettant de choisir entre un refroidissement silencieux, performant ou maximal (reportez-vous aux spécifications ci-dessous.) Le ventilateur est installé de manière que l'air soit évacué hors du boîtier. Raccordez un large connecteur 4 broches du bloc d'alimentation au connecteur mâle 4 broches du ventilateur.

Remarque : la tension minimale pour démarrer le ventilateur est de 5V. Nous recommandons aux utilisateurs de définir la vitesse du ventilateur sur Elevée s'ils envisagent de brancher le ventilateur à un dispositif de commande par ventilateur ou au connecteur " Fan-Only ", rencontré sur certains blocs d'alimentation Antec. Un dispositif commandé par ventilateur régule la vitesse du ventilateur en variant sa tension. La tension peut démarrer à un niveau aussi faible que 4, 5-5V. Le raccordement d'un ventilateur TriCool défini sur une vitesse moyenne ou faible à un dispositif de commande par ventilateur peut empêcher le ventilateur de démarrer. La tension déjà faible du dispositif de commande par ventilateur sera davantage réduite par la circuiterie du TriCool en dessous de 5V.

Caractéristiques techniques :

Dimensions : 120 x 120 x 25,4 mm

Tension nominale : CC 12 V

Vitesse	Courant d'entrée	Circulation d'air	Pression statique	Niveau acoustique	Puissance d'entrée
High 2000 RPM	0,24A (Max.)	2.24 m ³ /min. (79 CFM)	2.54 mm-H ₂ O (0.10 pouce-H ₂ O)	30 dBA	2.9 W
Medium 1600 RPM	0.2A	1.59 m ³ /min. (56 CFM)	1.53 mm-H ₂ O (0.06 pouce-H ₂ O)	28 dBA	2.4 W
Low 1200 RPM	0.13A	1.1 m ³ /min. (39 CFM)	0.92 mm-H ₂ O (0.04 pouce-H ₂ O)	25 dBA	1.6 W

Ce boîtier est fourni avec deux montants de ventilateur avant de 80mm, un montant de ventilateur de panneau latéral de 80mm et un montant de ventilateur de 92mm dans le guide d'air de châssis inférieur pour l'UC. Il existe des points d'installation de ventilateur facultatifs. Pour installer des ventilateurs, lisez les instructions suivantes.

- **Montants de ventilateurs de 80mm avant**

Vous trouverez deux paniers de ventilateur en plastique. L'un d'entre eux se situe à l'intérieur du panier de lecteur de 3,5 pouces pour refroidir directement les unités de disque dur. Vous devez installer ce ventilateur avant de placer vos lecteurs HDD dans le panier. Le 2ème montant de ventilateur se situe sous le panier de lecteur interne de 3,5 pouces. Installez les deux ventilateurs en les laissant descendre dans le panier, puis appuyez dessus jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent en position. Ces ventilateurs doivent être installés de sorte à ce que l'air soit expulsé du boîtier. Branchez un grand connecteur à 4 broches du bloc d'alimentation sur le connecteur mâle à 4 broches des ventilateurs. Nous recommandons d'utiliser des ventilateurs TriCool 80mm Antec pour un équilibre entre performance silencieuse et refroidissement maximal. **Remarque :** choisissez soigneusement la vitesse du ventilateur. Dans la plupart des cas, la configuration du ventilateur sur une vitesse moyenne ou faible est suffisante pour assurer un refroidissement adéquat du système.

- **Refroidissement de la carte VGA**

Un montant de ventilateur de 80mm à événements se trouve sur le panneau latéral au-dessus de la carte VGA. Les événements peuvent alimenter la carte en air frais sans l'aide d'un ventilateur (refroidissement passif) ou avec l'aide d'un ventilateur (refroidissement actif), si vous utilisez une carte VGA haute performance qui a besoin d'un refroidissement supplémentaire. Installez le ventilateur de façon à permettre la circulation de l'air dans le boîtier. Nous vous recommandons d'utiliser le ventilateur TriCool de 80mm d'Antec.

- **Refroidissement de l'UC – Guide d'air de châssis**

Votre boîtier est fourni avec un guide d'air de châssis spécial et des événements pour améliorer le refroidissement de l'UC. Le guide d'air comprend deux parties : un conduit supérieur à bride et un conduit inférieur à capot de ventilateur de 92mm. Le guide d'air est conçu pour fonctionner avec différentes configurations d'UC.

- **Réglage du guide d'air**

Un événement carré se trouve sur le panneau latéral correspondant à la zone de l'UC. Le guide d'air est livré préinstallé conformément à la position d'UC recommandée par Intel. Toutefois, dans la mesure où les cartes mères ne respectent pas toutes exactement cette recommandation, il est possible que vous deviez ajuster le guide d'air pour le faire correspondre à la position de l'UC.

Mode normal

1. Retirez les quatre vis qui fixent la bride du guide d'air supérieur sur le panneau latéral.
2. Déplacez la bride du guide supérieur dans la zone de l'événement carré de sorte que le capot du conduit inférieur recouvre l'ensemble du refroidisseur de l'UC.
3. Fixez le guide d'air supérieur sur le panneau latéral une fois le capot aligné sur l'UC.
4. Desserrez la vis à oreilles qui fixe le guide d'air inférieur sur le guide d'air supérieur et abaissez le conduit du ventilateur jusqu'à l'UC.

Remarque : Abaissez le guide au maximum sans toucher le refroidisseur de l'UC. C'est la manière la plus courante de refroidir une UC fournie avec un refroidisseur.

Mode performance

Si vous êtes un utilisateur haute performance et que vous avez besoin d'un refroidissement d'appoint pour votre UC :

1. Retirez le panneau latéral du boîtier.
2. Installez un ventilateur de 92mm au capot de ventilateur de sorte que l'air soit dirigé vers le bas jusqu'au refroidisseur de l'UC.
3. Abaissez le guide d'air inférieur jusqu'au refroidisseur de l'UC. Ceci permet d'acheminer de l'air frais d'appoint au refroidisseur de l'UC et d'augmenter l'efficacité de refroidissement de l'UC.
4. Branchez le ventilateur sur le bloc d'alimentation ou sur le connecteur de la carte mère comme indiqué par le fabricant.

Remarque : Nous vous recommandons d'abaisser le guide d'air de manière à ce que la distance séparant le ventilateur de 92mm et le refroidisseur de l'UC soit de 20mm pour obtenir le meilleur effet refroidissant.

Mode silencieux

Si vous êtes un utilisateur d'ordinateur qui prône le silence et que vous préférez installer un refroidisseur d'UC passif (dissipateur thermique sans ventilateur) pour bénéficier du fonctionnement le plus silencieux possible :

1. Installez un ventilateur de 92mm sur le guide d'air inférieur comme indiqué plus haut.
2. Abaissez le guide d'air inférieur au maximum sans toucher le refroidisseur dissipateur thermique passif.

Remarque : Consultez la recommandation du fabricant en matière de circulation d'air minimum avec le dissipateur thermique passif. Vous pourrez éventuellement diminuer la vitesse du ventilateur en allant au-delà de la recommandation du fabricant, dans la mesure où le guide d'air alimentera directement le dissipateur thermique en air frais. Ceci permettra de réduire encore plus le bruit du ventilateur.

Entretien du filtre à air lavable

Régulièrement, vous devrez laver le filtre à air installé. Un filtre à air sale engendrera la hausse de température du système et, éventuellement, des problèmes de stabilité. Nous vous recommandons de vérifier le filtre à air au moins une fois par mois au départ. La fréquence de nettoyage varie en fonction de l'utilisation du système (les utilisateurs dont les systèmes fonctionnent 24/7 nécessiteront probablement un contrôle/lavage plus fréquent que ceux qui n'utilisent pas leurs systèmes tous les jours) et des conditions ambiantes.

Si vous voulez retirer la porte avant

Si vous souhaitez retirer la porte à double charnière, ouvrez-la à 90°, et appuyez doucement sur la petite languette en plastique située sur la charnière supérieure. Inclinez la porte en l'éloignant de la charnière supérieure, puis soulevez-la de l'axe de la charnière inférieure. Rangez-la dans un lieu sûr.

Pour remettre la porte

Placez la fente de la charnière inférieure au-dessus de l'axe de charnière inférieure, et appuyez ou faites pivoter la partie supérieure de la porte afin que la languette s'introduise complètement dans l'axe de la charnière supérieure.

Antec, Inc.

47900 Fremont Blvd.
Fremont, CA 94538
Tel: 510-770-1200
Fax: 510-770-1288

Antec Europe B.V.

Sydneystraat 33
3047 BP Rotterdam
The Netherlands
Tel: +31 (0) 10 462-2060
Fax: +31 (0) 10 437-1752

Technical Support

US & Canada
1-800-22ANTEC
CustomerSupport@antec.com

Europe
+31 (0) 10 462-2060
europe.techsupport@antec.com

www.antec.com